

2. Գներ և գների ինդեքսներ PRICES AND PRICE INDEXES

Աղյուսակ 2.1.
Table 2.1.

Գների ինդեքս Price index

նախորդ տարին=100,0
previous year=100.0

	2011	2012	2013	2014	2015	2016 I եռ./qtr ¹
Սպառողական գների ինդեքս Consumer price index	107.7	102.6	105.8	103.0	103.7	98.6
<i>այդ թվում՝ including</i>						
պարենամթերքի գների ինդեքս food price index	112.3	102.0	105.8	101.7	103.1	95.0
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքս Producers' price index for industrial products	109.1	107.0	104.7	108.5	99.2	96.1
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքս Price index for sale of producers' agricultural goods	117.1	95.0	99.0	100.8	80.5	89.2

Աղյուսակ 2.2.
Table 2.2.

Գների ինդեքս (ամսական) Price index

նախորդ ամիսը=100,0
previous month=100.0

	2016		
	Հունվար January	Փետրվար February	Մարտ March
Սպառողական գների ինդեքս Consumer price index	102.2	98.6	99.7
<i>այդ թվում՝ including</i>			
պարենամթերքի գների ինդեքս food price index	105.3	96.8	99.5
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքս Producers' price index for industrial products	101.8	101.8	100.9
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքս Price index for sale of producers' agricultural goods	99.7	98.3	98.7

¹ Նախորդ տարվա համապատասխան եռամսյակի նկատմամբ:
Compared to the same quarter of previous year.

Աղյուսակ 2.3.
Table 2.3.

Հիմնական պարենային ապրանքների միջին մանրածախ գներ
Average retail prices of main food products

դրամ
drams

	Չափի միավոր Measurement unit	2011	2012	2013	2014	2015	2016 I եռ./qtr
Հաց (I տեսակի) Bread (I quality)	կգ kg	370	378	395	397	412	394
Հաց (բարձր տեսակի) Bread (high quality)	..-	425	444	475	478	506	490
Ալյուր (բարձր տեսակի) Flour (high quality)	..-	337	352	404	419	419	400
Մակարոնեղեն Macaroni	..-	460	469	524	512	498	466
Բրինձ Rice	..-	651	714	768	767	872	861
Լոբի (հատիկ) Bean	..-	1 059	1 099	1 156	1 317	1 570	1 588
Տավարի միս Beef	..-	2 477	2 544	2 561	2 423	2 442	2 420
Ոչխարի միս Mutton	..-	3 308	3 352	3 088	3 066	3 012	2 838
Խոզի միս Pork	..-	2 783	3 457	3 058	3 341	3 621	2 905
Թռչնի միս Poultry	..-	1 452	1 463	1 615	1 651	1 590	1 525
Ձուկ «Իշխան» Fish “Trout”	..-	2 039	1 916	1 978	2 206	1 954	1 844
Կաթ Milk	լիտր litre	342	343	394	411	411	409
Պանիր «Չանախ» Cheese “Chanakh”	կգ kg	2 019	1 838	2 012	2 219	2 094	1 989
Պանիր «Լորի» Cheese “Lori”	..-	2 367	2 148	2 349	2 558	2 423	2 299
Ձու Eggs	տասնյակ ten	588	583	698	699	659	658
Կենդանական յուղ (կարագ) Animal oil (butter)	կգ kg	3 267	3 328	3 772	3 881	3 632	3 525
Մարգարին Margarine	..-	1 026	1 158	1 217	1 203	1 307	1 263
Բուսական յուղ (արևածաղիկի) Vegetable oil (sunflower)	լիտր litre	838	842	896	781	774	756
Խնձոր Apple	կգ kg	885	467	520	611	550	478
Տանձ Pear	..-	959	917	1 030	1 072	1 008	960
Խաղող Grapes	..-	698	558	735	669	607	621
Չմերուկ Watermelon	..-	222	214	179	216	180	...
Մեխ Melon	..-	382	196	244	223	188	...
Կաղամբ Cabbage	..-	147	114	176	152	136	121
Գլուխ սոխ Bulb onion	..-	355	288	318	310	319	274
Կարտոֆիլ Potatoes	..-	265	183	163	239	200	190
Լոլիկ Tomato	..-	641	782	759	735	711	1 119
Շաքարավազ Sugar	..-	413	454	400	364	371	358

Աղյուսակ 2.4.
Table 2.4.

Հիմնական պարենային ապրանքների միջին մանրածախ գներ (ամսական)
Average retail prices of main food products (monthly)

դրամ
drams

	Չափի միավոր Measurement unit	2016		
		Հունվար January	Փետրվար February	Մարտ March
Հաց (I տեսակի) Bread (I quality)	կգ kg	408	388	386
Հաց (բարձր տեսակի) Bread (high quality)	“-”	502	484	482
Ալյուր (բարձր տեսակի) Flour (high quality)	“-”	407	398	395
Մակարոնեղեն Macaroni	“-”	474	463	461
Բրինձ Rice	“-”	865	860	857
Լոբի (հատիկ) Bean	“-”	1 578	1 582	1 603
Տավարի միս Beef	“-”	2 434	2 418	2 408
Ոչխարի միս Mutton	“-”	2 765	2 863	2 887
Խոզի միս Pork	“-”	3 033	2 944	2 738
Թռչնի միս Poultry	“-”	1 526	1 516	1 532
Ձուկ «Իշխան» Fish “Trout”	“-”	1 865	1 840	1 827
Կաթ Milk	լիտր litre	410	409	408
Պանիր «Չանախ» Cheese “Chanakh”	կգ kg	1 985	1 992	1 988
Պանիր «Լորի» Cheese “Lori”	“-”	2 301	2 291	2 305
Ձու Eggs	տասնյակ ten	659	661	653
Կենդանական յուղ (կարագ) Animal oil (butter)	կգ kg	3 518	3 527	3 530
Մարգարին Margarine	“-”	1 266	1 264	1 259
Բուսական յուղ (արևածաղիկի) Vegetable oil (sunflower)	լիտր litre	766	755	746
Խնձոր Apple	կգ kg	518	465	451
Տանձ Pear	“-”	968	909	1 002
Խաղող Grapes	“-”	662	642	558
Չմերուկ Watermelon	“-”
Մեխ Melon	“-”
Կաղամբ Cabbage	“-”	136	127	102
Գլուխ սոխ Bulb onion	“-”	295	278	249
Կարտոֆիլ Potatoes	“-”	192	195	183
Լոլիկ Tomato	“-”	1 288	1 013	1 057
Շաքարավազ Sugar	“-”	354	358	362

**Պարենամթերքի մանրաձախ զների ինդեքսներն
ըստ պարենային առանձին ապրանքախմբերի
Retail price indexes of food by separate groups of food product**

*նախորդ տարին=100,0
previous year=100.0*

	2011	2012	2013	2014	2015	2016 I եռ./qtr ¹
Պարենային ապրանքներ Food products	112.3	102.0	105.8	101.7	103.0	95.4
հացամթերք bread and bakery	111.0	103.9	107.8	101.2	106.2	95.6
մսամթերք meat	112.0	107.0	103.7	100.1	103.1	94.3
ձկնամթերք fish	102.3	103.1	103.8	105.9	89.5	88.1
կաթնամթերք dairy products	118.6	100.6	106.9	108.2	105.0	94.7
ձու eggs	121.8	99.2	119.8	99.7	94.4	84.8
կենդանական և բուսական յուղ animal oil and vegetable oil	117.0	103.1	108.9	96.9	98.5	93.2
միրգ fruits	115.8	79.7	113.1	99.6	104.3	79.3
բանջարեղեն և կարտոֆիլ vegetables and potatoes	110.1	93.8	101.5	105.1	94.6	102.6
շաքարավազ sugar	120.9	110.0	88.1	90.8	101.8	89.8
սուրճ, թեյ, կակաո coffee, tea, cocoa	110.5	111.4	103.9	102.1	112.5	100.1
հրուշակեղեն confectionary	105.6	110.8	105.4	105.2	114.7	105.0
այլ մթերք other food	100.5	105.7	105.9	103.8	103.5	102.3
ոչ ոգելից խմիչքներ non-alcoholic drinks	101.0	105.2	106.9	103.5	103.8	103.8

¹ *Նախորդ տարվա համապատասխան եռամսյակի նկատմամբ:
Compared to the same quarter of previous year.*

Ոչ պարենային ապրանքների մանրածախ գներ և ծառայությունների սակագներ
Retail prices of non-foods and tariffs for services

դրամ
drams

	Չափի միավոր Measurement unit	2011	2012	2013	2014	2015	2016 I եռ./qrtr
Վառելիք Fuel							
բենզին petrol	լիտր liter	437	485	487	470	431	389
դիզելային diesel oil	-.-	422	460	473	463	426	375
Էլեկտրաէներգիա¹ Electricity¹							
կվտ.ժամ K.W-H							
ցերեկային սակագին day tariff	-.-	30.00	30.00	33.78	39.60	41.85/43.58	41.85/48.78
գիշերային սակագին night tariff	-.-	20.00	20.00	23.78	29.60	31.85/33.58	31.85/38.78
Պեղորայք Pharmaceuticals							
հակաբորբոքային դեղամիջոց (ամպիցիլին) antibiotics (ampicilin)	10 հաբ 10 pills	388	385	370	348	363	350
սիրտանոթային դեղամիջոց "Corvalolium" cardiovascular "Corvalolium"	25 մլ 25 ml	158	171	196	208	232	354
ցավազրկող դեղամիջոց ² analgesics ²	10 հաբ/ սրվակ 10 pills/ampoules	86	88	332	341	349	300
վիրակապական միջոցներ bandages	1 փաթեթ 1 package	185	198	213	206	217	231
Տրանսպորտ Transport							
մետրոպոլիտեն underground	1 տոմս 1 ticket	75	100	100	100	100	100
ավտոբուս (ներքաղաքային) city bus	-.-	85	88	92	96	98	98

¹ 2015թ. հոկտեմբերի 1-ից բնակիչ-բաժանորդների կողմից ամսական մինչև 250 կՎտժ սպառված էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը սահմանվել է 41.85 դրամ, իսկ երկսակագնային հաշվիչների առկայության դեպքում գիշերային սակագինը՝ 31.85 դրամ: Ամսական 250 կՎտժ և ավելի սպառված էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը սահմանվել է 48.78 դրամ, իսկ գիշերայինը՝ 38.78 դրամ:

Since 1 October 2015 day-time tariff for up to 250 kWh electricity per month consumed by inhabitant-subscribers is defined 41,85 AMD and in case of energy meter of dual-cost the tariff for night-time is 31,85 AMD. Day-time tariff for consumption of 250 kWh and more electricity is defined 48,78 AMD and night-time - 38,78 AMD.

² Սույն դեղամիջոցների գների դիտարկումը մինչև 2013թ. իրականացվել է 10 հաբ քանակով, իսկ 2013թ-ից՝ 10 սրվակ քանակով:

Until 2013 the price observation for the given medicine was implemented for 10 tablets and since 2013 - for 10 ampoules.

Ոչ պարենային ապրանքների մանրածախ գներ
և ծառայությունների սակագներ (ամսական)
Retail prices of non-foods and tariffs for services (monthly)

դրամ
drams

	Չափի միավոր Measurement unit	2016		
		Հունվար January	Փետրվար February	Մարտ March
Վառելիք <i>Fuel</i>				
բենզին petrol	լիտր liter	400	389	378
դիզելային diesel oil	...-	390	376	360
Էլեկտրականություն <i>Electricity</i>				
ցերեկային սակագին day tariff	կվտ.ժամ K.W-H	...-	41.85(48.78)	41.85(48.78)
գիշերային սակագին night tariff	...-	31.85(38.78)	31.85(38.78)	31.85(38.78)
Չեղորայք <i>Pharmaceuticals</i>				
հակաբորբոքային դեղամիջոց (ամպիցիլին) antibiotics (ampicilin)	10 հաբ 10 pills	350	350	349
սիրտանոթային դեղամիջոց "Corvalolium" cardiovascular "Corvalolium"	25 մլ 25 ml	354	354	354
ցավազրկող դեղամիջոց analgesics	10 հաբ 10 pills	301	302	296
վիրակապական միջոցներ bandages	1 փաթեթ 1 package	231	231	230
Տրանսպորտ <i>Transport</i>				
մետրոպոլիտեն underground	1 տոմս 1 ticket	100	100	100
ավտոբուս (ներքաղաքային) city bus	...-	98	98	98

Գյուղացիական տնտեսությունների կողմից իրացված
(բոլոր ուղիներով) գյուղմթերքի միջին գներ
Average prices of agricultural goods realized by farms (in different ways)

դրամ
drams

	Չափի միավոր Measurement unit	2011	2012	2013	2014	2015	2016 I եռ./qtr
Ցորեն Grain	կգ kg	139	158	162	142	118	155
Գարի Barley	..-	145	159	166	133	121	137
Լոբի Bean	..-	1 020	942	1 019	1 040	1 285	1 420
Կարտոֆիլ Potatoes	..-	184	112	119	159	140	117
Լոլիկ Tomato	..-	75	109	129	112	89	...
Կաղամբ Cabbage	..-	83	80	109	73	78	74
Գլուխ սոխ Bulb onion	..-	190	171	145	148	136	...
Զմերուկ Water melon	..-	88	82	148	78	60	...
Խաղող Grapes	..-	185	181	175	185	156	325
Խնձոր Apples	..-	258	219	203	237	191	169
Տավարի միս Beef	..-	2 187	2 199	2 138	2 054	2 003	1 966
Ոչխարի միս Mutton	..-	2 633	2 600	2 410	2 355	2 248	2 169
Խոզի միս Pork	..-	2 407	2 795	2 392	2 845	2 908	2 341
Թռչնի միս Poultry	..-	1 665	1 711	1 717	1 673	1 807	1 721
Կաթ Milk	լիտր liter	163	143	145	162	146	155
Պանիր Cheese	կգ kg	1 525	1 491	1 509	1 548	1 576	1 571
Զու Eggs	տասնյակ ten	554	536	591	636	629	636

Աղյուսակ 2.9.
Table 2.9.

**Գյուղատնտեսական արտադրության միջոցների գնման գներ և
մատուցվող ծառայությունների սակագներ**
Procurement prices of agricultural production means and tariffs for rendered services

*դրամ
drams*

	Չափի միավոր Measurement unit	2011	2012	2013	2014	2015	2016 I եռ./qtr
Անասունների պատվաստում Vaccination of animals	1 պատ- վաստում 1 vaccination	311	273	570	798	789	739
Ծառերի սրսկում Spraying of trees	լիտր liter	12.2	12.7	12.0	11.4	12.8	20.0
Ոռոգման ջրի օգտագործման վարձ Fee for the use of irrigation water	խոր. մետր square meters	11.0	11.0	11.0	11.0	11.0	11.0
Թունաքիմիկատներ Chemical weed-killers							
<i>այդ թվում՝ including</i>							
դնոկ dinitro-o-cresol	կգ kg	5 625	5 621	5 740	6 904	7 245	7 000
կառատե "karate"	-.-	9 682	8 624	10 429	11 120	9 353	9 228
դեցիս "decis"	-.-	10 177	9 252	9 254	9 199	8 537	...
Պարարտանյութեր Fertilizers							
<i>այդ թվում՝ including</i>							
կալիումական potash	-.-	154	153	120	148	132	136
ֆոսֆորական phosphoric	-.-	156	150	124	144	140	120
ազոտական nitrogen	-.-	153	131	129	125	123	120
Գյուղատնտեսական մանր գործիքներ Minor agricultural tools							
<i>այդ թվում՝ including</i>							
բահ spade	1 հատ 1 piece	1 629	1 513	1 677	1 590	1 539	1 586
գերանդի scythe	-.-	3 590	3 866	4 384	4 265	4 289	...

Գյուղատնտեսական արտադրության միջոցների գնման գների և
մատուցվող ծառայությունների սակագների ինդեքսներ

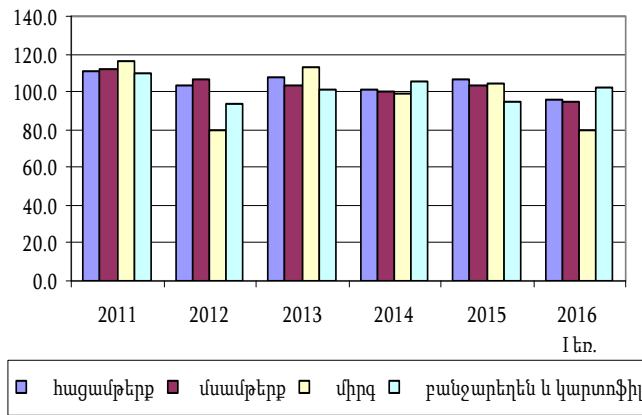
Procurement price indexes of agricultural production means and tariffs indexes for services

նախորդ տարին=100,0
Previous year=100.0

	2011	2012	2013	2014	2015	2016 I եռ./qtr ¹
Գյուղատնտեսական արտադրության միջոցների գնման գների և մատուցվող ծառայությունների սակագների ինդեքսներ Procurement price indexes of agricultural production means and tariffs for services	111.4	105.3	106.8	101.3	99.4	98.9
Մերմացու և տնկիներ Seeds and seedlings	131.5	87.2	107.0	76.8	91.6	118.8
Բույսերի պաշտպանության միջոցներ (թունաքիմիկատներ) Plant protection means (herbicides)	106.2	91.6	104.0	98.6	93.0	93.2
Պարարտանյութեր Fertilizers	105.3	85.8	97.9	97.2	98.4	100.1
Անասնակեր Fodder	114.0	120.8	117.5	87.0	95.2	99.3
Գյուղատնտեսական մանր գործիքներ Minor agricultural tools	107.4	96.2	113.2	92.9	98.2	93.5
Մեքենա-սարքավորումներ և պահեստամասեր Machinery-equipment and spare parts	109.7	99.7	106.7	96.5	102.5	70.2
Գյուղատնտեսական ծառայություններ Agricultural services	106.3	105.9	103.3	98.3	106.4	102.4
<i>այդ թվում՝</i> <i>of which</i>						
ոռոգման ջրի օգտագործման վարձ fee for the use of irrigation water	100.2	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
անասունների պատվաստում vaccination of animals	130.5	87.7	209.2	140.1	98.8	93.2
ծառերի սրսկում spraying of trees	110.9	104.1	94.4	94.6	112.9	159.2

¹ Նախորդ տարվա համապատասխան եռամսյակի նկատմամբ:
Compared to the same quarter of previous year.

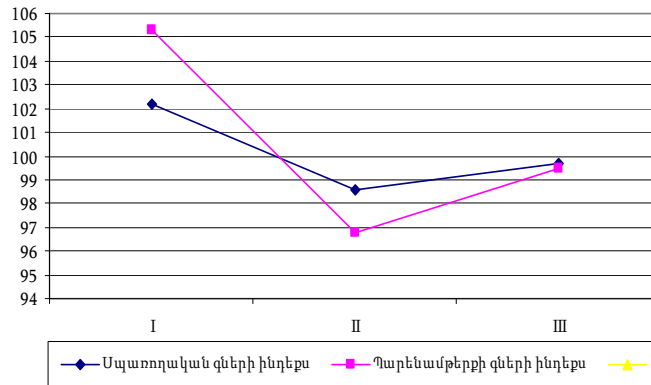
Գծապատկեր 4. Որոշ պարենային ապրանքախմբերի ինդեքսների փոփոխությունները, %



2016թ. I եռամսյակում նախորդ տարվա նույն ժամանակահատվածի համեմատ հանրապետությունում դիտարկվող պարենային 13 ապրանքախմբերից 5-ում գրանցվել է 0.1-5.0% գնաճ: Մասնավորապես, հրուշակեղենի գինն աճել է 5.0%-ով, բանջարեղեն ու կարտոֆիլինը՝ 2.6%-ով: Դիտարկվող ժամանակաշրջանում հացամթերքի գինը նվազել է 4.4%-ով (նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակաշրջանի 9.3% գնաճի դիմաց): Ընդ որում, հացամթերքի գնանկման պայմաններում դիտարկվող ժամանակաշրջանում հանրապետություն ներմուծված ցորենի գինը 2015թ. նույն ժամանակաշրջանի նկատմամբ նվազել է 30.0%-ով և կազմել 83.2 դրամ 1 կգ-ի համար: Գնանկում է դիտվել նաև միրգ, ձու, ձկնամթերք, շաքարավազ, կենդանական և բուսական յուղ, մսամթերք և կաթնամթերք ապրանքախմբերում, համապատասխանաբար՝ 20.7%, 15.2%, 11.9%, 10.2%, 6.8%, 5.7% և 5.3% (Աղյուսակ 2.5):

2016թ. I եռամսյակի հունվար ամսին հանրապետությունում դիտվել է 2.2% գնաճ, իսկ փետրվար և մարտ ամիսներին գնանկում՝ համապատասխանաբար՝ 1.4% և 0.3%: Նույն միտումներն են դիտվել պարենամթերքի գների ինդեքսում. հունվարին պարենամթերքի գների ինդեքսն աճել է 5.3%-ով, իսկ փետրվարին և մարտին նվազել՝ համապատասխանաբար՝ 3.2% և 0.5% (Աղյուսակ 2.2):

Գծապատկեր 5. ՄԳԻ և ՊԳԻ փոփոխությունները 2016թ. I եռամսյակում, ամսական, % (նախորդ ամիսը =100)

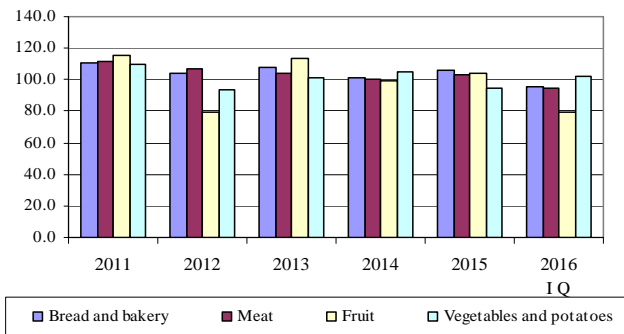


2016թ. I եռամսյակում հանրապետությունում արձանագրվել է գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների 10.8% գնանկում՝ նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակաշրջանի 3.7% գնաճի դիմաց (Աղյուսակ 2.1): Գյուղատնտեսական արտադրության միջոցների գնման գների և մատուցվող ծառայությունների սակագների ինդեքսը կազմել է 98.9%՝ նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակաշրջանի 101.0%-ի դիմաց: Ընդ որում, դիտարկվող ժամանակահատվածում գնաճ է արձանագրվել հետևյալ գյուղատնտեսական արտադրության միջոցների և ծառայությունների գծով. սերմացուի և տնկիների գնման գներն աճել են 18.8%-ով, գյուղատնտեսական ծառայություններինը՝ 2.4%-ով, պարարտանյութերինը՝ 0.1%-ով: Դրա հետ մեկտեղ, դիտարկվող ժամանակահատվածում նվազել են 29.8%-ով մեքենա-սարքավորումների, 6.8%-ով՝ բույսերի պաշտպանության միջոցների, 6.5%-ով՝ գյուղատնտեսական մանր գործիքների և 0.7%-ով՝ անասնակերի գնման գները (Աղյուսակ 2.10):

ՊԱՐԵՆԱՑԻՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԱՂՔԱՏՈՒԹՅՈՒՆ
FOOD SECURITY AND POVERTY

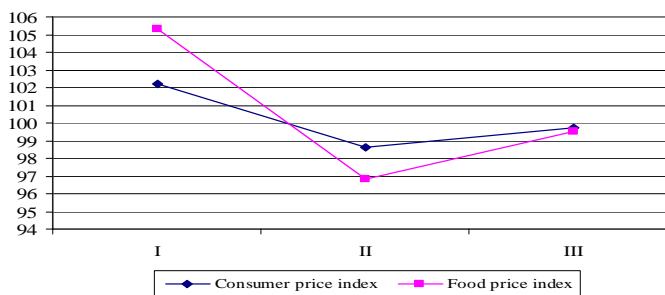
In the I quarter of 2016, compared to the same period of the previous year, 0.1 – 5.0% inflation was recorded in 5 out of 13 food commodity groups observed in the Republic. Particularly the price index for pastry increased by 5.0%, for vegetable and potato – 2.6%. In observed period the price of bread and bakery decreased by 4.4% (compared to 9.3% inflation in the same period of the previous year). Moreover, in condition of deflation of bread and bakery in observed period the price of the wheat imported to the Republic decreased by 30.0% compared to the same period of 2015 and made up 83.2 drams per kg. Deflation was observed also in fruit, egg, fish, sugar, animal and vegetable oil, meat and milk product groups 20.7%, 15.2%, 11.9%, 10.2%, 6.8%, 5.7% and 5.3% correspondingly (Table 2.5.).

Chart 4. Changes in indexes of certain group of food products, %



In January of the I quarter of 2016 2.2% inflation was observed in the Republic and deflation in February and March 1.4% and 0.3% correspondingly. The same trends were recorded in the food product price index: in January the food product price index increased by 5.3% and in February and March decreased by 3.2% and 0.5% correspondingly (Table 2.2.).

Chart 5. Changes in CPI and food price index in the I quarter of 2016, monthly, %, (previous month =100)



In the I quarter of 2016 10.8% decrease was recorded in sales prices of producers' agricultural goods compared to 3.7% increase for the same period of the previous year in the Republic (Table 2.1.). The procurement price index of agricultural production means and the tariff index of the provided services comprised 98.9% compared to 101.0% for the same period of the previous year. Moreover, increase in prices was observed in the following agricultural production means and services: procurement prices of seeds and seedlings increased by 18.8%, procurement prices of agricultural services – 2.4%, procurement prices of fertilizers – 0.1%. At the same time in the observed period the procurement prices of machinery-equipment decreased by 29.8%, procurement prices of protection means of plants – 6.8%, procurement prices of minor agricultural tools – 6.5%, procurement prices of fodders – 0.7% (Table 2.10.).